

# EL JAZZ

## Y LOS LIBROS

### Historia del verdadero jazz

de Hugues Panassié

por Andrés Baget Fornells

Realmente en el panorama del libro musical español se notaba la falta de una obra de teoría y vulgarización del jazz como la del crítico francés Hugues Panassié, que recientemente ha editado la editorial Seix y Barral (1).

El señor Panassié es una de las personalidades más importantes en el mundo de la crítica del jazz. Efectivamente, en 1932 ya fundó el « Hot Club de Francia » y a partir de 1934 ha lanzado una serie de obras encaminadas a la defensa y vulgarización de su música. Su pasión por el jazz le llevó al extremo de intervenir personalmente en la historia de esta música. Efectivamente, en 1938, cuando debido a la creciente comercialización que imperaba en el mundo del jazz, figuras de valor se vieron postpuestas en favor de intérpretes comercializados, de mucha menos valía, pero que eran impuestos por medio de hábiles campañas de propaganda dirigidas al gran público, Hugues Panassié; pues, no dudó en hacer un viaje a Estados Unidos y allí pudo lograr que grabaran de nuevo artistas que ya se habían retirado de la música, desengañados de la comercialización progresiva que invadía el mundo del jazz de entonces. Este fue el caso del trompeta negro Tommy Ladnier, del famoso Sidney Bechet y del clarinetista blanco Milton « Mezz » Mezzrow.

De todo ello se puede colegir fácilmente la competencia de este autor en la materia.

La obra que nos ocupa constituye, por un lado, una síntesis de la historia del jazz a través del

prisma particular del señor Panassié, basándose en los principales intérpretes y estilos que ha tenido esta música; por otro lado nos hallamos ante una diatriba contra los principales enemigos que ha tenido el jazz, a saber: la incompreensión del público acostumbrado a la música blanca occidental, tanto clásica como ligera; la comercialización de la música de jazz, mediante la cual se nos quiere hacer pasar « gato por liebre », o sea que se nos quiere presentar a artistas de muy escaso valor como « grandes del jazz » (por ejemplo: decir que Frank Sinatra es un grun cantante de jazz; otro ejemplo: decir de Benny Goodman que es el rey *swing*, etc.); la tercera plaga del jazz, y según el conocido parecer del señor Panassié, la más grave, la constituye la « herejía *bop* ».

El *be-bop* o *bop*, simplemente, es el estilo musical practicado por ciertos músicos de jazz a partir de 1945 y que ha originado el llamado « jazz moderno ». Esta clase de música se diferencia, a *grosso modo*, del jazz clásico por sus variaciones rítmicas complicadas e irregulares y en cuanto a la melodía, por asimilar armonías de la música clásica europea y algunas reminiscencias antillanas.

Hugues Panassié, según es bien sabido, condena esta clase de música y la proscribde del mundo del jazz. Con ello silencia la obra de músicos de la talla de Milt Jackson, Art Blakey, « Cannonball » Adderley, etc., que si bien han hecho algunas obras alejadas del espíritu del jazz, no puede negarse su gran maestría y su valor como músicos de la especialidad.

En la parte puramente histórica del libro, se nos describe la evolución del jazz, desde los *spirituals*, de las plantaciones de la Luisiana y las bandas callejeras de Nueva Orleans, hasta las etapas más recientes de esta música.

Panassié, evita, en lo posible, que su libro sea una simple lista de nombres y fechas y así palia la po-

sible aridez con la anécdota pintoresca que hace que la obra se lea con agrado. Al final de cada capítulo encontramos una interesante discografía francesa.

La traducción de Oriol Martorell es muy adecuada y al final del libro se incluye una extensa discografía que comprende todos los microscurcos de jazz editados en España hasta la fecha.

Esta obra es, verdaderamente, una valiosa guía para el aficionado novel y un interesante recordatorio para el « iniciado ». Esperamos que no será el único libro dedicado al jazz que se edite en nuestro país y que en el futuro podremos contar con obras de un mayor eclecticismo.

## V SEMANA DE LA JUVENTUD

El pasado día 9, dentro de los actos de la V Semana de Juventud, tuvo lugar en el Casino de Granollers - Club de Ritmo, la anunciada conferencia de nuestro amigo y director de esta revista Esteban Colomer, bajo el tema « Panorama del Jazz ».

En ella Colomer, glosó de forma amena y documentada la evolución del jazz desde sus inicios hasta la actualidad, todo ello ilustrado con acertados temas musicales de su escogida discoteca.

A continuación actuó el Conjunto experimental integrado por Vicente Vacca, guitarra; Vicente Vacca jr., piano y saxo tenor; Joaquín Cid, contrabajo y Vicente Pujolá, batería. Seguidamente cerró el programa el conjunto Pleyel, cuyas actuaciones, igual que las del grupo experimental, fueron calurosamente aplaudidas.

En lo que no estuvieron acertados fue en la inclusión a su repertorio de tres canciones del Festival del Mediterráneo, ya que se trataba de presentar Jazz a la juventud y, francamente, esto no se le parece en nada.

(1) Hugues Panassié: *Historia del verdadero jazz* Editorial Seix y Barral. Colección « Museo », n.º 158 - 1961